

# L'histoire de Lewis et Clark, Livre 2

Un livre de lecture de Reading A-Z, Niveau Y  
Nombre de mots : 2 511

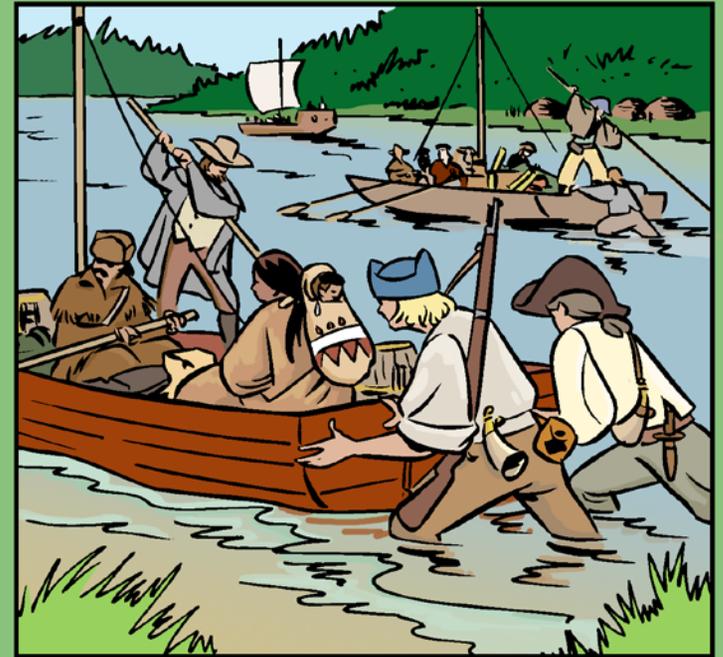


Reading a-z

Visitez [www.readinga-z.com](http://www.readinga-z.com)  
pour des ressources supplémentaires.

LECTURE • Y

# L'histoire de Lewis et Clark, Livre 2 : Vers l'océan Pacifique



Texte de Peter C. Montin  
Illustrations de David Cockcroft

[www.readinga-z.com](http://www.readinga-z.com)

# L'histoire de Lewis et Clark

## Livre 2 : Vers l'océan Pacifique

Citations des photos :

Page 16 : © Chris Johns/National Geographic Stock; page 22 : © Jennifer Thermes/  
PhotoDisc/Getty Images



Texte de Peter C. Montin  
Illustrations de David Cockcroft

[www.readinga-z.com](http://www.readinga-z.com)

L'histoire de Lewis et Clark  
Livre 2 : Vers l'océan Pacifique  
(The Story of Lewis and Clark Book 2 : To the Pacific Ocean)  
Niveau de lecture Y  
© Learning A-Z  
Texte de Peter C. Montin  
Illustrations de David Cockcroft  
Traduction française de Cécile Tailhardat

Tous droits réservés.

[www.readinga-z.com](http://www.readinga-z.com)

## Table des matières

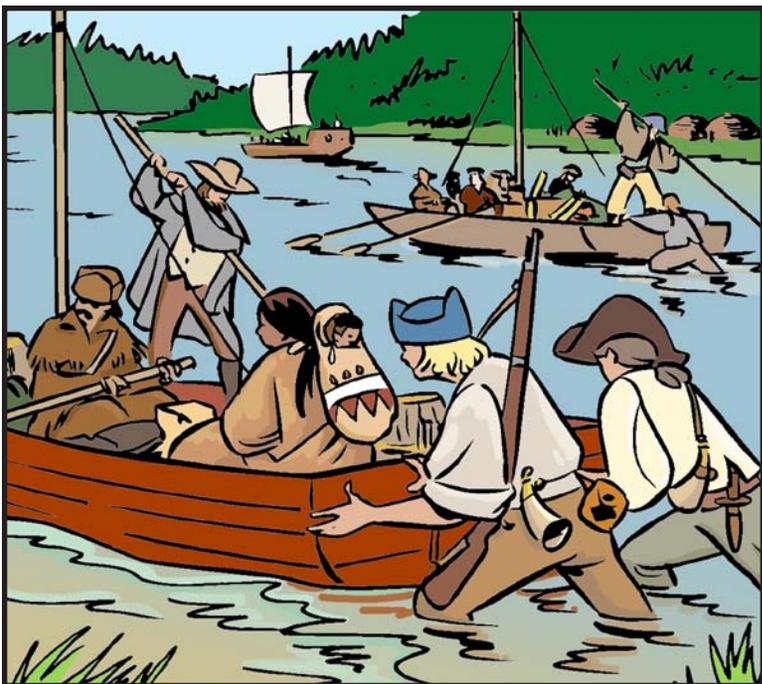
Introduction.....	4
La fourche et les chutes .....	6
Par-dessus les montagnes .....	9
L'océan Pacifique.....	11
L'hiver sur la côte .....	14
Le retour .....	16
Les conséquences de l'expédition.....	20
Explore davantage .....	23
Glossaire.....	24
Index.....	24



La ligne en pointillés montre le chemin parcouru par le Corps au cours de l'automne 1804.

## Introduction

Le 14 mai 1804, les capitaines Meriwether Lewis et William Clark se mirent en route en direction du fleuve Missouri avec leur groupe, le **Corps** de la découverte. Ils espéraient découvrir un moyen facile de voyager sur les fleuves depuis l'océan Atlantique jusqu'à l'océan Pacifique. Cette route, appelée le **passage du Nord-Ouest**, ouvrirait le vaste nouveau territoire des États-Unis aux commerçants et aux colons.



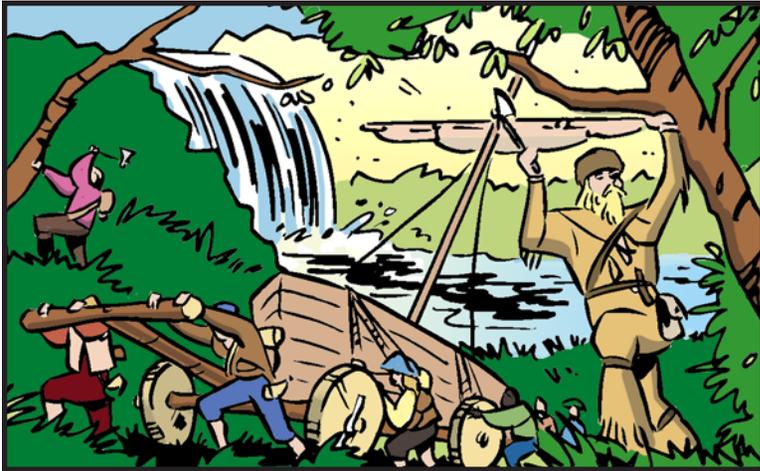
Sacagawea et son fils bébé se sont joints à l'expédition.

Au printemps 1805, ils avaient parcouru 2 400 kilomètres (1500 miles), rencontré de nombreuses tribus autochtones, perdu un explorateur pour cause de maladie et passé un hiver glacial dans un fort qu'ils avaient eux-mêmes bâti. Il était maintenant temps de se remettre en route. Au cours de l'hiver, trois nouvelles personnes s'étaient jointes à l'expédition : un trappeur français, sa jeune femme shoshone du nom de Sacagawea et leur jeune fils, Jean-Baptiste, que Clark avait surnommé « Pompy ». Le 7 avril 1805, le Corps de la découverte mit ses bateaux à l'eau et se remit en route vers l'Ouest.

## La fourche et les chutes

La nature autour du fleuve Missouri ne cessait d'émerveiller Lewis et Clark. Des bisons, des élans, des ours grizzlys et des antilopes couvraient les plaines. La chasse était bonne; les explorateurs devinrent de grands amateurs de queues de castors rôties, tandis que Sacagawea les aidait à trouver des artichauts sauvages, des navets, des baies et des herbes. Ils virent bientôt les magnifiques formations calcaires qui s'élevaient le long des rives. L'équipe était certaine qu'elle était proche de l'endroit où se terminait le fleuve Missouri et où commençait le fleuve Columbia. Tout semblait se dérouler à merveille.

Le 2 juin, les bateaux atteignirent une fourche de la rivière. Aucun Autochtone n'avait mentionné cette fourche et personne ne savait quel chemin prendre. Le capitaine Lewis et le capitaine Clark se séparèrent et chacun prit un groupe pour explorer une branche du fleuve. La plupart des explorateurs étaient persuadés que la branche nord était vraiment le Missouri. Mais les capitaines croyaient que la fourche sud était la bonne. Le capitaine Lewis fit un deuxième tour sur la branche sud où il avait entendu le rugissement d'une chute. Les Autochtones lui avaient parlé des grandes chutes du fleuve Missouri. Désormais, il était certain que la branche sud était la bonne. Bien que la plupart des membres de l'équipe pensaient que Lewis et Clark se trompaient, ils suivirent leurs dirigeants, en qui ils avaient confiance.



Trainer les bateaux était presque impossible.

Lewis et Clark pensèrent qu'il serait facile de contourner les chutes en portant leurs bateaux et leurs vivres. Le groupe sculpta des roues pour tirer plus facilement les bateaux. Mais il leur fallait quand même se frayer un chemin à travers les cotonniers épais. Le sol était recouvert de cactus oponces dont les épines transperçaient les **mocassins** de l'équipe. Un homme fut attaqué par un serpent à sonnette et tout le monde fut torturé par les moustiques. Lewis avait cru qu'il ne faudrait que quelques heures pour contourner les chutes. Cela leur prit presque un mois.

Enfin, ils pouvaient de nouveau mettre leurs bateaux à l'eau. Sacagawea commença à reconnaître le territoire de sa tribu shoshone. Lewis aussi bien que Clark pensait qu'ils trouveraient bientôt le fleuve Columbia, lequel menait vers l'Ouest jusqu'à l'océan Pacifique.

Le fleuve se séparait en trois branches et le Corps de la découverte prit la branche ouest. Ce n'était plus qu'une petite rivière maintenant. Un sentier autochtone courait le long de la rivière et grimpait par-dessus une crête. D'un bond, Lewis alla sur le sentier. Il était persuadé qu'il apercevrait le fleuve Columbia du sommet et, peut-être aussi, une grande plaine qui mènerait à l'océan Pacifique. Il atteignit enfin le sommet de la crête.



La première vue qu'eut Lewis des montagnes Rocheuses

Ce qu'il vit le stupéfia : il n'y avait pas de rivière, pas de grandes plaines et encore moins d'océan Pacifique. À la place, il vit des montagnes. Les montagnes étaient plus hautes, plus larges et encore plus **infranchissables** que toutes les autres montagnes qu'il avait vues jusque-là. Et même si c'était le début de l'été, les sommets brillaient de neige. C'étaient les gigantesques montagnes Rocheuses. À cet instant, Lewis sut que le passage du Nord-Ouest n'existait pas. Mais il était toujours déterminé à trouver un chemin jusqu'à l'océan Pacifique, que cela soit facile ou non.

## Par-dessus les montagnes

Lewis et Clark savaient qu'ils ne pourraient pas emporter les bateaux par-dessus les montagnes. Au lieu de cela, ils espéraient que les Shoshones, le peuple de Sacagawea, leur vendraient des chevaux. Sacagawea serait leur **interprète** et les aiderait à convaincre la tribu de vendre leurs chevaux pour ce dangereux voyage.

Sacagawea était folle de joie de revoir sa tribu. Une autre tribu l'avait enlevée et vendue à son époux franco-canadien quand elle avait seulement douze ans. Cela faisait des années qu'elle n'avait pas vu sa famille et ses amis.

Lewis, Clark et Sacagawea s'assirent et discutèrent avec le chef du village. Tout à coup, Sacagawea bondit et étreignit le chef en sanglotant. Le chef n'était autre que son frère. Les Shoshones furent d'accord pour vendre tous les chevaux dont l'expédition avait besoin. Ils leur proposèrent également un guide que Lewis et Clark surnommèrent Vieux Toby.



Sacagawea retrouva son frère dans la joie.



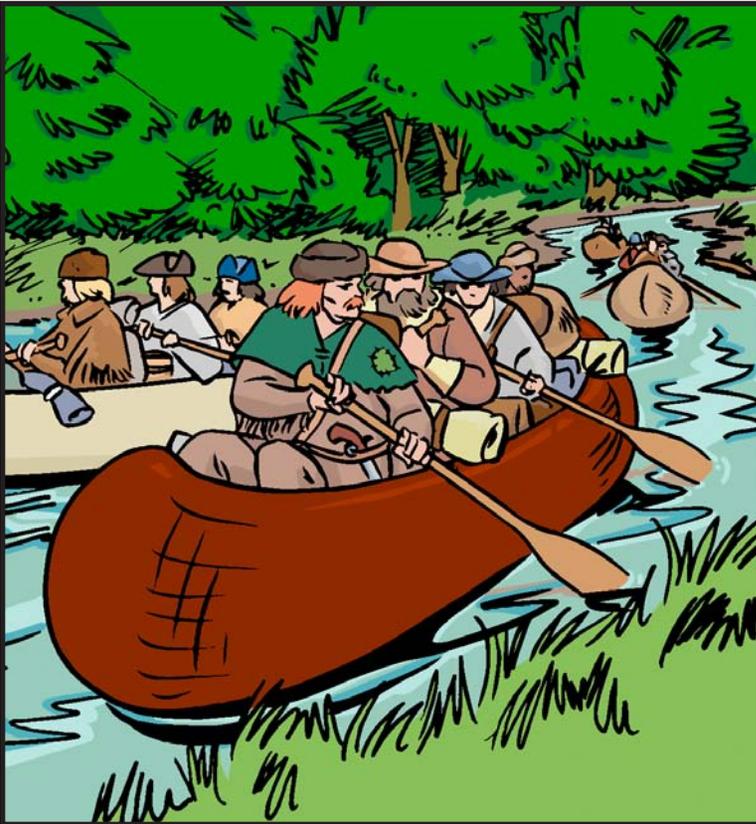
Les montagnes étaient plus problématiques que tout ce qu'on avait pu l'imaginer.

Les montagnes étaient plus ardues que ce que tout Lewis et Clark avaient pu imaginer. Les pentes étaient raides et glissantes en raison de la glace et de la neige. Les hommes et les chevaux tombaient et se blessaient. Vieux Toby ne parvenait pas à trouver le sentier parmi les amoncellements de neige et les arbres tombés. À chaque fois qu'ils atteignaient une crête, ce n'était que pour voir d'autres montagnes. La nourriture devenait rare et l'équipe présentait des signes de **malnutrition**. Ils décidèrent finalement qu'il fallait abattre un cheval et le manger pour pouvoir survivre.

Les membres du Corps de la découverte étaient au bord de la mort lorsqu'ils réussirent enfin à sortir des montagnes. Ils arrivèrent dans un village autochtone des Nez-Percés. Les Autochtones leur donnèrent de la nourriture et les aidèrent à construire des canoës pour descendre les fleuves qui coulaient désormais en direction de l'Ouest vers l'océan Pacifique. Ils attaquaient enfin la dernière étape de leur voyage.

## L'océan Pacifique

Le Corps de la découverte avança rapidement maintenant qu'il allait dans le sens du courant et non contre lui. Il y avait beaucoup de rapides et de chutes. Parfois, les explorateurs étaient tellement pressés qu'ils se laissaient simplement emporter par les rapides en espérant qu'ils survivraient. Les plaines hautes et sèches laissèrent soudainement place aux forêts denses et fraîches de la chaîne des Cascades.



Le courant permit au Corps d'avancer rapidement vers l'Ouest.

Ils se rapprochaient de la mer : la rivière devenait salée et montait et descendait au gré des marées. Tous les membres du groupe étaient impatients de voir l'océan. Mais juste au moment où le groupe était sur le point d'atteindre l'océan, un violent orage éclata. De la pluie froide et d'énormes vagues trempèrent les membres de l'équipe jusqu'aux os. À un moment donné, ils ont même dû déplacer leur campement au milieu de la nuit pour éviter d'être emportés par les vagues.



Les orages menaçaient d'emporter les explorateurs.



Enfin l'océan Pacifique!

Quand le temps s'améliora, le Corps continua sa descente du fleuve. Enfin, ils virent des vagues, une plage et un horizon d'eau. *Osséan en vue*, avait écrit Clark, dont l'orthographe était très médiocre, dans son journal. *Ô Joie!* Le Corps de la découverte avait réussi à rejoindre l'océan Pacifique.

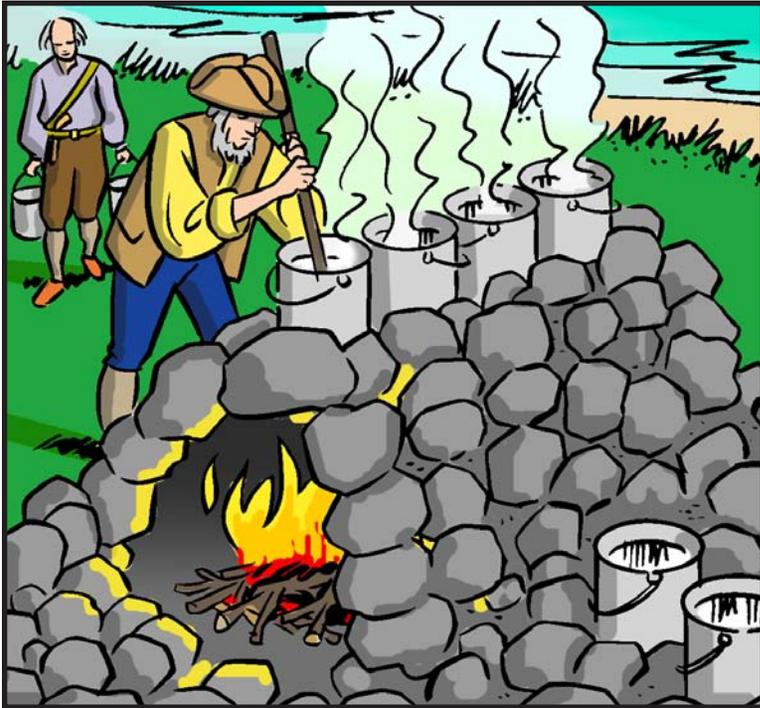
## L'hiver sur la côte

Les températures commençaient à baisser et Lewis et Clark avaient besoin d'un endroit où passer l'hiver. Au début, ils avaient campé sur la rive nord du fleuve Columbia. Les Autochtones avaient dit au groupe que la rive sud était meilleur. Les dirigeants décidèrent de laisser les membres du Corps de la découverte voter. Chaque membre avait une voix, y compris York, l'esclave afro-américain, et Sacagawea. On était à des décennies avant que le droit de vote soit légalement donné aux Afro-Américains et aux femmes aux États-Unis. Le groupe vota en faveur d'un déplacement sur la rive sud.

Le Corps de la découverte bâtit un fort nommé Fort Clatsop, du nom de la tribu autochtone qui vivait là-bas. L'hiver était humide, froid et triste. Il pleuvait presque tous les jours, la nourriture était mauvaise et beaucoup d'hommes eurent le mal du pays. Thomas Jefferson avait promis que si le Corps de la découverte apercevait un quelconque navire sur le Pacifique, ils pourraient demander à être ramenés chez eux et le gouvernement paierait. Mais ils ne virent aucun navire.



Le *Pacific Northwest* est connu pour ses pluies, encore aujourd'hui.



Une des tâches des explorateurs était de faire bouillir de l'eau de mer pour en extraire le sel.

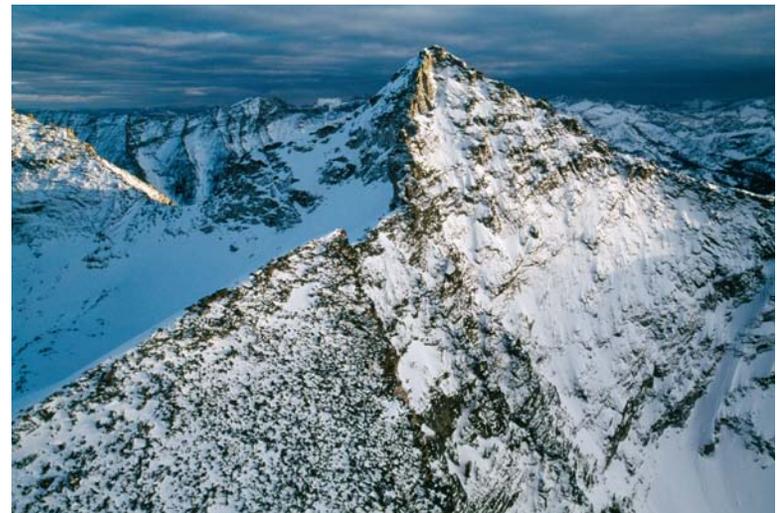
L'équipe passait ses journées à se préparer au retour et à raconter au monde ce qu'ils avaient fait et vu. Tous les hommes remplissaient leur journal et ajoutaient des informations sur le climat, la terre, les gens et la faune. Clark, dont les qualités naturelles de cartographe se révélèrent, dessina une carte du territoire qu'ils avaient traversé. D'autres hommes réparaient l'équipement et préparaient les vivres pour le voyage.

Quand le printemps arriva, les explorateurs étaient impatients de repartir. Le 23 mars 1806, ils prirent la route vers l'Est en remontant le fleuve Columbia.

## Le retour

Remonter le fleuve Columbia en canoë était très difficile et le Corps de la découverte ne tarda pas à échanger leurs canoës contre des chevaux. Ils finirent par atteindre le village des Nez-Percés sur lequel ils étaient tombés au sortir des montagnes. Les montagnes étaient toujours couvertes de neige, et le groupe choisit d'attendre que les températures montent plutôt que de risquer leur vie de nouveau. Cependant, au bout d'un mois, ils furent impatients de tenter de franchir les sommets. Ils se retrouvèrent à se débattre dans presque 4 mètres (douze pieds) de neige, même si c'était la mi-juin. Ils firent demi-tour.

Au bout d'une autre semaine, ils essayèrent de nouveau. C'était difficile mais ils réussirent avec l'aide de quelques guides des Nez-Percés.



Certains cols de montagnes abruptes restent gelés toute l'année.

Dorénavant, le corps expéditionnaire avancerait au gré du courant du fleuve, à travers des territoires qu'ils avaient déjà traversés. Lewis et Clark décidèrent qu'ils avaient le temps de se séparer et d'explorer. Clark, Sacagawea et de nombreux membres du groupe partirent en direction de la rivière Yellowstone, à l'endroit où ils avaient laissé leurs bateaux l'été précédent.

Lewis et un groupe de neuf hommes partirent vers le nord et s'approchèrent ainsi de ce qui est maintenant la frontière canadienne. Le 25 juillet, alors que Lewis et son groupe dormaient, une bande d'Autochtones de la tribu des Pieds-Noirs essaya de leur prendre leurs chevaux et leurs fusils. La plupart des Autochtones s'enfuirent quand les hommes se réveillèrent. Mais un homme poignarda un Autochtone et Lewis tira et en tua un autre.



Le raid et les tirs

Ce furent les seules violences entre le Corps de la découverte et tous les Autochtones qu'il avait croisés. Lewis et son groupe se précipitèrent à l'endroit où le Missouri rejoint la rivière Yellowstone. Ils y retrouvèrent le groupe de Clark à un endroit appelé Point de Retrouvailles. Le groupe reprit sa descente en canoë avec ardeur.

## Le savais-tu?

Au cours du voyage de retour, Lewis était allé chasser avec un membre du Corps, Pierre Cruzatte. Soudain, Lewis fut touché à l'arrière de la cuisse. Il pensa que c'étaient des Autochtones Pieds-Noirs mais il s'avéra que c'était Cruzatte. Cruzatte n'avait qu'un seul œil, et il avait confondu Lewis avec un élan.

Ils arrivèrent bientôt à la ville autochtone de Mandan où ils avaient passé leur premier hiver. Ils dirent au revoir à Sacagawea, son mari et Jean-Baptiste, qui restaient au village. Un autre membre du Corps, John Colter, décida également de quitter l'expédition pour se joindre à un groupe de trappeurs.



Le fils de Sacagawea vécut plus tard avec Clark pour pouvoir aller à l'école.

Le reste de l'expédition poursuivit son voyage de retour sur le fleuve. Ils avançaient rapidement, et rencontraient beaucoup de trappeurs, de colons et d'explorateurs qui marchaient sur les traces de l'expédition. Ils atteignirent enfin Saint-Louis le 23 septembre 1806. Le Corps de la découverte était fou de joie et les gens de Saint-Louis aussi. Plusieurs d'entre eux avaient supposé que les explorateurs étaient morts en chemin.

<i>Jefferson choisit Lewis pour diriger l'équipe d'exploration</i>	<i>avril 1803</i>
<i>Achat de la Louisiane</i>	<i>4 juillet 1803</i>
<i>Le Corps de la découverte se met en route</i>	<i>14 mai 1804</i>
<i>Le Sergent Charles Floyd meurt</i>	<i>20 août 1804</i>
<i>Le Corps atteint Fort Mandan</i>	<i>24 octobre 1804</i>
<i>Départ de Fort Mandan</i>	<i>7 avril 1805</i>
<i>Il atteint les grandes chutes du Missouri</i>	<i>13 juin 1805</i>
<i>Il atteint les montagnes Rocheuses</i>	<i>31 août 1805</i>
<i>Il finit la traversée des montagnes Rocheuses</i>	<i>22 septembre 1805</i>
<i>Le groupe aperçoit l'océan Pacifique</i>	<i>7 novembre 1805</i>
<i>Début du voyage de retour</i>	<i>23 mars 1806</i>
<i>Retour chez les Nez-Percés</i>	<i>28 mai 1806</i>
<i>Le Corps se sépare</i>	<i>3 juillet 1806</i>
<i>Il se rejoint au Point de Retrouvailles</i>	<i>12 août 1806</i>
<i>Il atteint de nouveau le Fort Mandan</i>	<i>14 août 1806</i>
<i>Retour à Saint-Louis</i>	<i>23 septembre 1806</i>



Jefferson était extrêmement fier de ce que le Corps avait accompli.

### Les conséquences de l'expédition

Lewis et Clark se rendirent à Washington D.C. pour rencontrer le Président Jefferson et lui présenter les résultats de leur voyage. Jefferson était déçu qu'il n'y ait pas de passage Nord-Ouest mais il était enchanté de ce que Lewis et Clark avaient fait. Il étudia attentivement leur nouvelle carte. Il prit les peaux d'animaux, les cornes et les squelettes qu'ils avaient amassés et les exposa à la Maison Blanche. Il avait particulièrement apprécié la marmotte vivante que le Corps lui avait expédiée.

Le capitaine Lewis fut nommé gouverneur du territoire de la Nouvelle Louisiane. Mais Lewis n'était pas heureux dans ce rôle. Il avait des problèmes financiers et beaucoup de gens avaient remarqué qu'il était lunatique et triste. En 1809, il se rendit à Washington D.C. dans l'espoir que Jefferson pourrait l'aider à résoudre ses problèmes. Le 11 octobre, alors qu'il était en chemin, il se suicida avec son pistolet.

Le capitaine Clark s'installa à Saint-Louis, où il mena une carrière dans le service public, notamment en servant comme Surintendant des Affaires autochtones. Il a toujours essayé d'aider les Autochtones qui l'avaient aidé au cours de son expédition.



Clark a poursuivi une brillante carrière.



L'expédition de cartographie de Lewis et Clark a couvert presque 13 000 kilomètres (plus de 8 000 miles) et a pris presque 2 ½ ans.

L'histoire de Lewis et Clark a été racontée dans des centaines de livres, de films et de poèmes. Plusieurs institutions, à partir des écoles jusqu'aux motels, ont été baptisées du nom de ces deux hommes. Mais la conséquence la plus importante du voyage de Lewis et Clark fut l'ouverture de l'Amérique de l'Ouest aux colons, aux explorateurs, aux **prospecteurs** et aux aventuriers. Ils ont ouvert la voie aux fermes, aux usines et aux villes américaines que nous connaissons aujourd'hui. Après l'expédition de Lewis et Clark, l'Ouest américain ne fut plus jamais le même.

## Explore davantage

### À la bibliothèque

Demande aux bibliothécaires de t'aider à trouver des livres sur l'expédition de Lewis et Clark. Il se pourrait même que tu trouves des extraits des journaux de bord de Lewis et Clark. Consulte également la section des vidéos de la bibliothèque pour y trouver des films sur le Corps de la découverte.

### Sur Internet

- A. Tape *www.google.ca* dans la barre d'adresse
- B. Tape *Lewis et Clark* dans la barre de recherche puis clique sur « Recherche Google. »
- C. Lis les liens en couleur. Clique sur un qui a l'air intéressant. Si tu veux explorer d'autres liens, clique sur le bouton retour en haut à gauche.

### Sur le terrain

Si tu visites un jour l'Ouest des États-Unis, tu auras peut-être la chance de suivre les pas de Lewis et Clark. Les camps et les sentiers de Lewis et Clark dans le Nord-Ouest sont identifiés sur les cartes. Tu peux même visiter les forts recréés et voir l'océan Pacifique depuis l'endroit où l'expédition l'a aperçu pour la première fois. Constitue ton propre Corps de la Découverte!

## Glossaire

(un) <b>corps</b> ( <i>n.</i> )	un groupe de travailleurs ou de soldats (p. 4)
<b>infranchissable</b> ( <i>adj.</i> )	impossible à passer (p. 8)
(un) <b>interprète</b> ( <i>n.</i> )	une personne qui traduit oralement d'un langage à un autre (p. 9)
(la) <b>malnutrition</b> ( <i>n.</i> )	une maladie due à un manque de nutriments (p. 10)
<b>mocassins</b> ( <i>n.m.</i> )	des chaussures en cuir souple fréquemment portées par les Autochtones (p. 7)
(le) <b>passage du Nord-Ouest</b> ( <i>n.</i> )	une route commerciale imaginaire à travers l'Amérique du Nord qui remontait le fleuve Missouri et descendait le fleuve Columbia (p. 4)
(un) <b>prospecteur</b> ( <i>n.</i> )	une personne qui cherche de l'or, de l'argent ou d'autres minerais précieux (p. 22)

## Index

Chaîne des Cascades, 11	Pieds-Noirs, 17, 18
Fleuve Columbia, 6-8, 14-16	Point de Retrouvailles, 17, 19
Fort Clatsop, 14	Sacagawea, 5-7, 9, 14, 17, 18
Grandes Chutes du fleuve Missouri, 6	Shoshone, 5, 7, 9
Mandan, 4, 18, 19	Saint-Louis, 19, 21
Montagnes Rocheuses, 8, 19	
Nez-Percés, 10, 16, 19	
Passage du Nord-Ouest 4, 8, 20	